

2013 年 5 月

	منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة	联合国 粮食及 农业组织	Food and Agriculture Organization of the United Nations	Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture	Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций	Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura
---	--	--------------------	---	---	---	--

大 会

第三十八届会议

2013 年 6 月 15—22 日，罗马

任命粮农组织大会参加职工养恤金委员会的代表

内容提要

联合国合办工作人员养恤基金由联合国工作人员养恤金联合委员会、各成员组织的工作人员养恤金委员会及其秘书处进行管理。各成员组织的工作人员养恤金委员会由相当于联合国大会的组织机构所推选的委员和候补委员、该组织机构的首席行政官员及参加这项服务的人员组成。粮农组织/世界粮食计划署工作人员养恤金委员会由以下委员组成：粮农组织大会任命的三名委员（及三名候补委员）；总干事任命的三名委员（及三名候补委员）；粮农组织和世界粮食计划署参加者推选的三名委员（及三名候补委员）。

建议大会采取的行动

请大会为职工养恤金委员会作出以下任命：

- 任命美国常驻罗马联合国机构副代表 **Juan Manuel Cammarano** 先生为委员，任期从 2014 年 1 月 1 日起至 2016 年 12 月 31 日止；
- 任命孟加拉人民共和国常驻粮农组织副代表/经济参赞 **MB Mafizur Raman** 先生为委员，任期从 2015 年 1 月 1 日起至 2017 年 12 月 31 日止；
- 任命俄罗斯常驻罗马粮农组织和其它国际组织使团行政主管/参赞 **Vladimir Navara** 先生为候补委员，任期从 2014 年 1 月 1 日起至 2016 年 12 月 31 日止；
- 任命巴拉圭常驻粮农组织副代表 **Lorena Patiño** 女士为候补委员，任期从 2015 年 1 月 1 日起至 2017 年 12 月 31 日止。

对本文件实质性内容如有疑问，请联系：

人力资源支持处

粮农组织/粮食计划署工作人员养恤金委员会秘书

Kamila Guseynova

电话：+39 06570 53382

本文件可通过此页 QR 二维码快速读取；粮农组织采用 QR 码旨在尽量减轻环境影响并倡导以更为环保的方式开展交流。其他文件可访问：www.fao.org。



mg467c

1. 联合国合办工作人员养恤基金条例第四条(a)款规定：“本项基金应由联合国工作人员养恤金联合委员会、各成员组织的工作人员养恤金委员会及其秘书处进行管理”。根据第六条(c)款的规定，各成员组织的工作人员养恤金委员会“应由相当于联合国大会的组织机构所推选的委员和候补委员、该组织机构的首席行政官员及参加这项服务的人员组成……”。

2. 在促使联合国养恤金及其管理符合联合国共同系统内各组织及其工作人员的要求的总努力中，粮农组织/世界粮食计划署工作人员养恤金委员会发挥重要作用。这些组织的工作人员可能在世界各国任职和退休。由于联合国系统国际公务员制度的特点，要求对提请联合国大会注意的问题予以特别关心和深入研究处理。该委员会的职责是：

- 就对养恤金条例和管理细则可能进行的修改进行审议，以确定该委员会在联合国工作人员养恤金联合委员会的代表团的态度；然后由联合国工作人员养恤金联合委员会酌情向联合国大会提出建议。
- 在粮农组织/世界粮食计划署的参加者就工作人员养恤金委员会秘书处关于参加者的权利和（或）资格的某一决定发生争议时，对这些条例和管理细则予以解释和实施。
- 根据联合国合办工作人员养恤基金条例和细则为粮农组织参加者提供残疾人福利付款（每年约 25-30 人）。

3. 该委员会根据需要在罗马召开会议（一般每年开会6次至8次，每次半天）。该委员会任命三名委员和三名候补委员（分别从粮农组织大会、总干事和粮农组织/世界粮食计划署参加者指定的人员中选出一名委员和一名候补委员），在联合国工作人员养恤金联合委员会，即该基金的上级管理机构中代表本组织，直接向联合国大会报告工作。联合委员会至少每两年举行一次例会。

4. 粮农组织/世界粮食计划署工作人员养恤金委员会由以下委员组成：

- 粮农组织大会任命的三名委员（及三名候补委员）；
- 总干事任命的三名委员（及三名候补委员）；
- 粮农组织/世界粮食计划署参加者推选的三名委员（及三名候补委员）。

5. 大会目前任命的委员和候补委员如下：

任 期	委 员	候 补 委 员
2013 年 1 月 1 日— 2015 年 12 月 31 日	Zohrab Malek 阁下 亚美尼亚共和国驻粮农组织大使	Nike-Ekaterini Koutrakou 女士 希腊常驻粮农组织副代表
2012 年 1 月 1 日— 2014 年 12 月 31 日	Andrea Repetti 女士 阿根廷常驻粮农组织副代表	Marc Mankoussou 先生 刚果共和国常驻粮农组织副代表
2011 年 1 月 1 日— 2013 年 12 月 31 日	Natalie Feistritzer 女士 奥地利常驻粮农组织代表	Stetson A. Sanders 先生 美利坚合众国常驻粮农组织二等秘书

6. 鉴于时间因素和节省与出席在罗马召开的职工养恤金委员会会议有关的不必要的旅行费用，大会通常任命常驻罗马的代表。

7. 请大会为职工养恤金委员会作出以下任命：

- a) 任命美国常驻罗马联合国机构副代表 **Juan Manuel Cammarano** 先生为委员，任期从 2014 年 1 月 1 日起至 2016 年 12 月 31 日止；
- b) 任命孟加拉人民共和国常驻粮农组织副代表/经济参赞 **MB Mafizur Raman** 先生为委员，任期从 2015 年 1 月 1 日起至 2017 年 12 月 31 日止；
- c) 任命俄罗斯常驻罗马粮农组织和其它国际组织使团行政主管/参赞 **Vladimir Navara** 先生为候补委员，任期从 2014 年 1 月 1 日起至 2016 年 12 月 31 日止；
- d) 任命巴拉圭常驻粮农组织副代表 **Lorena Patiño** 女士为候补委员，任期从 2015 年 1 月 1 日起至 2017 年 12 月 31 日止。